



OFFICE OF THE PARLIAMENTARY BUDGET OFFICER
BUREAU DU DIRECTEUR PARLEMENTAIRE DU BUDGET

Le 10 août 2020

L'honorable Carolyn Bennett
Ministre des Relations Couronne-Autochtones
10, rue Wellington, 21ième étage
Arrêt postal 2100-BH
Gatineau (Québec) K1A 0H4

carolyn.bennett@canada.ca

Demande d'information : IR0515

Madame la Ministre,

Comme vous le savez sans doute, le directeur parlementaire du budget (DPB) fournit au Sénat et à la Chambre des communes, de façon indépendante et non partisane, des analyses sur des questions relatives aux finances et à l'économie canadiennes, les budgets de dépenses et à certains autres documents, ainsi qu'au coût de certaines mesures. Dans l'exercice de ce mandat, je dois souvent obtenir des renseignements détenus par les ministères et les sociétés d'État. Conformément à l'article 79.4 de la *Loi sur le Parlement du Canada*, mon bureau a le pouvoir de prendre connaissance, gratuitement et en temps opportun – sous réserve d'exceptions limitées – des renseignements exigés.

Je procède actuellement à une analyse en vertu de l'alinéa 79.2(1)b) de la *Loi sur le Parlement du Canada*, qui confère au DPB le mandat de préparer des rapports sur les questions qui revêtent une importance particulière à l'égard des finances ou de l'économie du pays et qui sont mentionnées dans le plan de travail annuel.

Depuis la dernière demande d'information (IR0462), votre ministère a annoncé d'autres mesures liées à la pandémie de COVID-19. Pour cette analyse, je demande des renseignements sur les mesures qui ont été prises et qui seront prises par votre organisation en raison de la pandémie de COVID-19. Plus précisément, je cherche à obtenir des renseignements sur l'utilisation de chaque mesure annoncée et de toute future mesure (p. ex. combien de personnes et d'organismes ont recours à la mesure) et sur les sommes d'argent connexes. Si l'une des mesures comprend des paiements de transfert, je demande aussi des détails supplémentaires sur l'utilisation des fonds.

Par exemple :

- Allègement des intérêts pour les Premières Nations
 - Nombre de personnes bénéficiant d'un allègement des intérêts sur les prêts admissibles
 - Sommes d'argent impliquées

Idéalement, j'aimerais que ces renseignements soient fournis chaque semaine. Cependant, si c'est impossible, veuillez les fournir aussi souvent que possible.

Afin de fournir des analyses aux parlementaires dans des délais raisonnables, je vous demande de me fournir ces renseignements au plus tard le **24 août 2020**. Si l'accès aux renseignements demandés ne peut pas être accordé avant cette date, vous ou votre sous-ministre devez m'en aviser aussitôt que possible.

Si vous ou votre personnel avez des questions concernant cette demande d'information, vous pouvez communiquer directement avec l'analyste responsable, Jill Giswold (Jill.Giswold@parl.gc.ca, 613-297-3856).

Vous trouverez ci-joint un formulaire de réponse. Vous devez le remplir et nous le renvoyer d'ici le 24 août 2020, peu importe que vous nous fournissiez l'information demandée ou non. Si vous refusez de donner accès aux renseignements demandés vous ou votre sous-ministre devez fournir par écrit les raisons justifiant le refus, comme l'exige l'article 79.41 de la *Loi sur le Parlement du Canada*.

La lettre de réponse sera affichée sur le site Web du DPB et, par conséquent, ne devrait pas porter la mention « confidentiel ». Veuillez donc joindre les renseignements demandés séparément. Si ceux-ci sont considérés confidentiels, prière de l'indiquer clairement, soit sur le fichier électronique, soit sur la version papier selon le cas.

L'objectif principal du DPB sont de fournir des analyses rapides et efficaces au Sénat et à la Chambre des communes, et ainsi promouvoir une plus grande transparence budgétaire et une meilleure reddition de comptes. Ceci repose, en grande partie, sur un libre accès, en temps opportun, à l'information de qualité détenue par les ministères. Ce faisant, vous nous aidez à mieux servir le Sénat, la Chambre des communes, les sénateurs et les députés.

Je vous prie d'agréer, Madame la Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.



Yves Giroux
Directeur parlementaire du budget

c. c. Antoine Brunelle-Côté, Bureau du Conseil privé, Secrétaire adjoint du Cabinet; Secrétariat de liaison de politique macroéconomique
Daniel Watson, Sous-ministre, Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord
Canada

Pièce jointe : Formulaire de réponse pour IR0515